

relacja polskich i niemieckich mieszkańców Grodziska Wielkopolskiego w czasach saskich | *“You Germans will not be here for a long time”: the Relationship Between German and Polish Inhabitants of Grodzisk Wielkopolski During the Saxon Era*

Aleksandr Osipian, Kijów

Basic Themes in the Anti-Armenian and Anti-Jewish Pamphlets between 1600 and 1625 in a Comparative Perspective | *Podstawowe tematy w polemice antyżydowskiej i antyarmeńskiej z lat 1600–1625 w perspektywie porównawczej*

Adam Kaźmierczyk, Kraków

Oszuści, donosiciele, zdrajcy czy partacze – o trudnych relacjach konwertytów ze swoimi byłymi współwyznawcami | *Swindlers, Informers, Traitors or Bunglers: About the Difficult Relationship Between Converts and their Former Co-Religionists*

11.00–11.30 Przerwa kawowa | *Coffee break*

11.30–13.30 **TOŻSAMOŚĆ I | IDENTITY I**

Marzena Liedke, Białystok

Zróznicowanie wyznaniowe a postawy prokreacyjne magnaterii w XVI i pierwszej połowie XVII w. | *Religious Diversity and the Magnate's Attitude Towards Procreation in the 16th and the First Half of the 17th Century*

Dzianis Liseichykau, Mińsk

Popularność imienia Józefat na ziemiach litewsko-białoruskich w XVII–XIX w. | *The Popularity of the Name Jozefat in Lithuania and White Russia from the 17th to the 19th Century*

Vaida Kamuntavičienė, Kowno

The Corpus Christi Procession in Kėdainiai during the First Half of the 17th Century: Catholics vs Protestants | *Procesje Bożego Ciała w Kiejdanach w pierwszej połowie XVII w.: katolicy wobec protestantów*

13.30–14.30 Przerwa obiadowa | *Lunch break*

14.30–16.30 **TOŻSAMOŚĆ II | IDENTITY II**

Thomas Richter, Akwizgran

Coping with Religious Diversity in Everyday Life. Catholics, Protestants and Jews in Vaals and Aachen (17th and 18th Centuries) | *Codziennosc różnorodności. Katolicy, protestanci i Żydzi w Vaals i Akwizgranie w XVII i XVIII w.*

Bernardetta Manyś, Poznań

Różnorodność wyznaniowa mieszczan Wilna w pierwszej połowie XVIII w. w świetle aktów ostatniej woli – perspektywa porównawcza | *The Religious Diversity of the Inhabitants of Wilno in the Light of Testaments in a Comparative Perspective*

Wioletta Zielecka-Mikołajczyk, Toruń

Działalność prawosławnych eparchii przemyskiej na rzecz Cerkwi w końcu XVI i XVII w. | *The Activity of the Orthodox Przemysl Eparchy in Support of the Orthodox Church in the Polish-Lithuanian Commonwealth in the End of 16th and 17th Century*

16.30–17.00 Zakończenie konferencji | *Closing remarks*

Różnorodność etniczna i wyznaniowa w dawnej Rzeczypospolitej w perspektywie porównawczej | Religious and Ethnic Diversity in the Polish-Lithuanian Commonwealth in a Comparative Perspective

Wystąpienia oraz dyskusje będą tłumaczone simultanicznie na język polski i angielski. | *The lectures and discussions will be simultaneously translated in both Polish and English.*

Koncepcja i organizacja | Concept and organization:

dr Maria Cieśla, NIH w Warszawie,
dr hab. Tomasz Wiślicz, IH PAN

Kontakt | Contact

**Niemiecki Instytut Historyczny w Warszawie
German Historical Institute Warsaw**

Pałac Karnickich
Aleje Ujazdowskie 39
00-540 Warszawa

Telefon (+48 22) 525 83 00
Fax (+48 22) 525 83 37
E-Mail ciesla@dhi.waw.pl

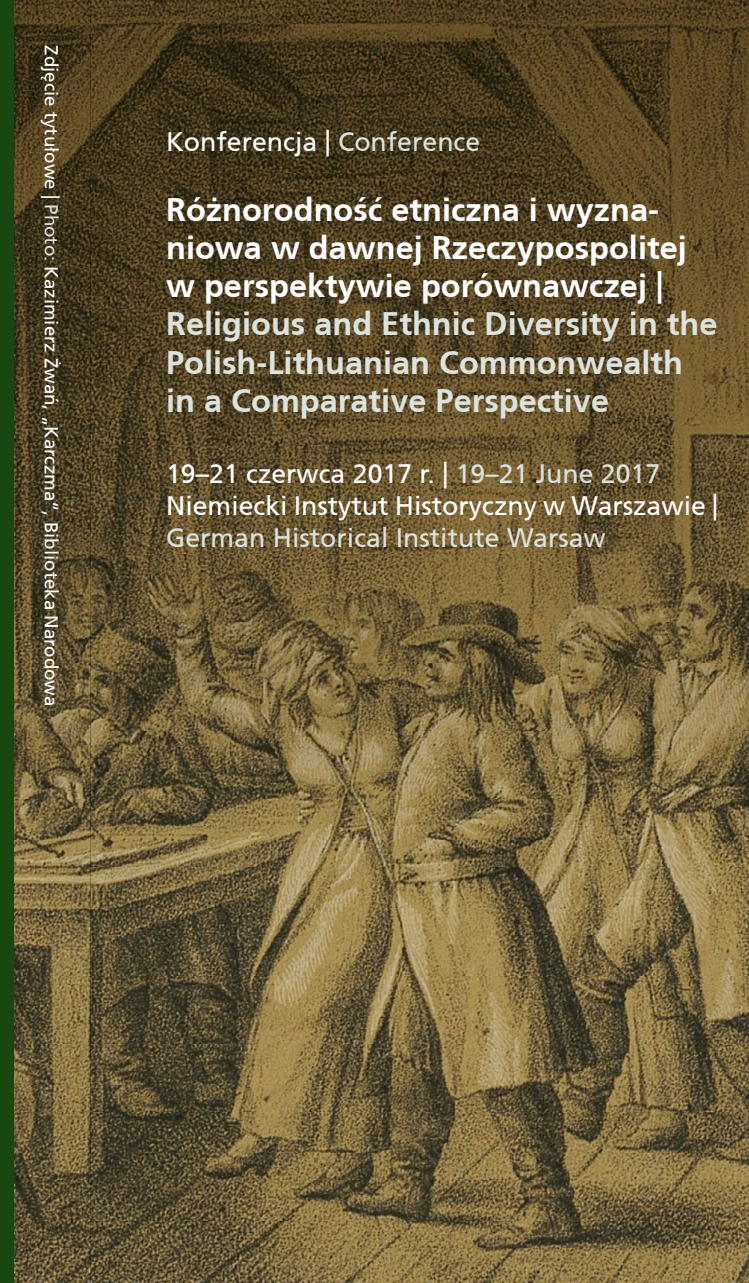
www.dhi.waw.pl
www.facebook.com/DHIWarschau/

Konferencja | Conference

Różnorodność etniczna i wyznaniowa w dawnej Rzeczypospolitej w perspektywie porównawczej | Religious and Ethnic Diversity in the Polish-Lithuanian Commonwealth in a Comparative Perspective

19–21 czerwca 2017 r. | 19–21 June 2017
Niemiecki Instytut Historyczny w Warszawie |
German Historical Institute Warsaw

Zdjęcie tytułowe | Photo: Kazimierz Żwań, „Karczna”, Biblioteka Narodowa



Deutsches
Historisches Institut
Warschau

Niemiecki
Instytut Historyczny
w Warszawie

IH
PAN

Poniedziałek | Monday, 19.6.2017

14.00 Rejestracja uczestników | *Registration*

14.30–15.00 Powitanie | *Welcome Address*

Miloš Řezník, Niemiecki Instytut Historyczny w Warszawie | German Historical Institut Warsaw

Tomasz Wiślicz, Instytut Historii Polska Akademia Nauk | Institut of History Polish Academy of Sciences

Wprowadzenie | *Introduction*
Maria Cieśla

15.00–17.00 HISTORIOGRAFIA | *HISTORIOGRAPHY*

Tomasz Kempa, Toruń
Tolerancja religijna w Wilnie i innych miastach Wielkiego Księstwa Litewskiego w XVII w. Stan badań i postulaty badawcze | *Religious Tolerance in Wilno and Other Towns of the Grand Duchy of Lithuania. State of Research and Research Demands*

Jakub Wysmułek, Warszawa
Cztery narody w jednym mieście? Analiza dyskursów historiograficznych o wielokulturowym społeczeństwie przednowoczesnego Lwowa | *Four Nations in One Town. Analysis of the Historiographical Discourse on the Multi-Cultural Society of Premodern Lwów*

Alexander Filiushkin, Sankt Petersburg
Historiographical Interpretation of the Religious History of Eastern Europe in the Middle Ages and Early Modern Time: Reconstruction of the Past or Contemporary Discourse? | *Historiograficzne interpretacje religijnej historii Europy Wschodniej w średniowieczu i epoce nowożytnej: rekonstrukcja przeszłości czy dyskurs współczesny?*

18.00–19.30 Wykład wprowadzający | *Keynote Lecture*

David Frick, Berkeley
„Names and Faces”: Toward a Comparative Study of Confessionally Mixed Cities of the Early Modern Polish-Lithuanian Commonwealth | *„Imiona i twarze” - w kierunku badań porównawczych nad miastami wielowyznaniowymi w Rzeczypospolitej Polsko-Litewskiej*

19.30 Reception | *Poczęstunek*

Wtorek | Tuesday, 20.6.2017

09.00–11.00 METODY | *METHODS*

Tomasz Wiślicz, Warszawa
Intersectionality: A Useful Category for the Historical Analysis of Diversities in the Polish-Lithuanian Commonwealth | *Interseksjonalność jako kategoria przydatna do badań nad różnorodnością w Polsko-Litewskiej Rzeczypospolitej*

Piotr Guzowski, Radosław Poniak, Białystok
Rzeczpospolita jako laboratorium do analizy związków między religią a rozwojem gospodarczym i reżimem demograficznym | *The Polish-Lithuanian Commonwealth as a Laboratory for the Analysis of the Relationship Between Religion and the Economic and Demographical Development*

Marta Kuc, Warszawa
Teoria transferu kulturowego w badaniach nad mniejszościami etniczno-wyznaniowymi w Rzeczypospolitej w epoce wczesnonowożytnej | *The Cultural Transfer Theory Applied to the Research of Ethnic and Religious Minorities in Polish-Lithuanian Commonwealth in the Early Modern Period*

11.00–11.30 Przerwa kawowa | *Coffee break*

11.30–13.30 KONCEPCJE | *CONCEPTS*

Andrzej Janeczek, Warszawa
„Nobiles alias boyari”. Szlachta późnośredniowieczna Rusi Czerwonej jako grupa ponadetniczna i ponadwyznaniowa | *„Nobiles alias boyari”. Nobility of Late Medieval Red Ruthenia as a Supra-Ethnic and Supra-Religious Group*

Anat Vaturi, Hajfa
Religious Pluralism and Jews in the Protestant Struggle for Tolerance in Post-Reformation Poland | *Religijny pluralizm i Żydzi w protestanckich staraniach o tolerancję w poreformacyjnej Rzeczypospolitej*

Andrej Shpirt, Moskwa
Przestrzeganie granic religijnych w miastach Rzeczypospolitej w XVII w.: między rzeczywistością społeczną a literacką | *The Perception of the Religious Borders in Towns in Polish-Lithuanian Commonwealth in the 17th Century: Between Social and Literary Reality*

13.30–14.30 Przerwa obiadowa | *Lunch break*

14.30–16.30 RÓŻNORODNOŚĆ | *DIVERSITY*

Lynn Lubamersky, Boise
Religious Diversity in the Radziwiłł Clientele of the 18th Century | *Różnorodność religijna wśród klienteli radziwiłłowskiej w XVIII w.*

Andrzej Buczyło, Warszawa
Patronat kościoła rzymskokatolickiego nad cerkwiami unickimi w powiecie brzeskolitewskim w XVIII w. | *The Catholic Patronage of the Greek Catholic Churches in the Brześć-Litewski District During the 18th Century*

Maria Cieśla, Warszawa
Żydzi, prawosławni, protestanci i katolicy, czyli o życiu codziennym w Radziwiłłowskim Słucku w XVII i XVIII w. | *Jews, Orthodox, Protestants and Catholics: Everyday Life in the Town of Sluck in the 17th and 18th Centuries*

16.30–17.00 Przerwa kawowa | *Coffee break*

17.00–19.00 KONFLIKTY I | *CONFLICTS I*

Martin Faber, Fryburg Bryzgowijski
Antyklerykalizm szlachty katolickiej w Rzeczypospolitej Polsko-Litewskiej | *The Catholic Gentry’s Anticlericalism in the Polish-Lithuanian Commonwealth*

Dawid Machaj, Warszawa
Katolicy i ewangelicy w dwóch stolicach Rzeczypospolitej Polsko-Litewskiej, Krakowie i Wilnie – sąsiedzi czy rywale? | *Catholics and Protestants in the Two Capital Cities of the Polish-Lithuanian Commonwealth, Kraków and Wilno – Neighbours or Competitors?*

Przemysław Zarubin, Kraków
Antagonizmy między gminami ziemstwa wielkopolskiego XVII–XVIII w. | *Conflicts Between Jewish Communities in the Wielkopolska Region During the 17th and 18th Centuries*

19.30 Kolacja | *Dinner*

Środa | Wednesday, 21.6.2017

9.00–11.00 KONFLIKTY II | *CONFLICTS II*

Łukasz Truciński, Warszawa
„Wy Niemcy niedługo tu będziecie” –